



## Grußwort

Liebe Freundinnen und Freunde des Kulturforums Köllertal, liebe Freundinnen und Freunde der Kunst,

„Kunst und Kultur haben eine herausragende Bedeutung für die Gesellschaft. Sie spiegeln gesellschaftliche Debatten wider, sie bieten Reibungsflächen zur Auseinandersetzung mit der Wirklichkeit, sie weisen über das alltägliche Geschehen hinaus.“



Kunst und Kultur sind Ausdruck des menschlichen Daseins. Die Auseinandersetzung mit Kunst und Kultur verweist auf die Vergangenheit und den Umgang mit überbrachten Werten, sie hat zugleich eine zukunftsgerichtete Dimension und beinhaltet Visionen einer künftigen Gesellschaft.“ So hat es der Deutsche Kulturrat im Jahr 2010 formuliert.

Um dieser Bedeutung gerecht zu werden, brauchen wir Orte der Begegnung, wo wir Kunst und Kultur gemeinsam leben und erleben können. In Püttlingen haben wir einen solchen Ort: den Kulturbahnhof.

Wir brauchen Menschen, die einen solchen Ort lebendig werden lassen. Auch die haben wir in Püttlingen! Was die Mitglieder des Kulturforums Köllertal seit über 30 Jahren auf die Beine stellen, ist beeindruckend. Moderne und zeitgemäße Veranstaltungen, Sommerfahrplan und Winterfahrplan, Ausstellungen, ökologischer Umbau des Bahnhofs, gläserne Baustelle und, und, und ... Was soll ich sagen? Einfach toll!

Was die vielen ehrenamtlich Tätigen hier tun, ist gut für die Menschen, ist gut für die Stadt Püttlingen, ist gut für die Region. Danke dafür!

Den Machern des Winterfahrplans, den Künstlerinnen und Künstlern und vor allem Ihnen, liebe Besucherinnen und Besucher wünsche ich spannende und gleichzeitig entspannende Abende bei den Veranstaltungen im Winterfahrplan. Ich will und werde es mir nicht nehmen lassen, die ein oder andere Veranstaltung im Winterfahrplan selbst zu genießen.

Ihre  
  
Denise Klein  
Bürgermeisterin der Stadt Püttlingen

# Zugnummern

**Yann Loup & Marcel Adam**  
Mundartpoesie

**Mi., 13.11.19, 20 Uhr**

Der bekannte lothringische Chansonnier und Liedermacher eröffnet mit seinem Sohn Yann Loup die 27. Musik- und Kleinkunstreihe in der historischen Stückguthalle des Bahnhofs. Im Duo mit zwei akustischen Gitarren interpretieren sie in intimer Atmosphäre klassische französische Chansons, Mundartlieder und Titel der aktuellen gemeinsamen CD „Pour le plaisir“. Darauf finden sich neben Coverversionen bekannter Kulttitel auch vier neue Kompositionen von **Marcel Adam**. Das Publikum ist ihm dabei heilig. Beim Konzert wird er eins mit seinen Zuhörern. Seine Lieder sind von der gesamten Fan-Gemeinde angestimmte Choräle. Seit 1995 ist er regelmäßig im Kulturbahnhof zu Gast.

[www.marcel-adam.de](http://www.marcel-adam.de)  
13 € Vvk/15 € Ak



**12 Jahre Tanzschule Meyer**  
**Tanzfit für Fasching**  
Discofox & Rock'n'Roll  
3 x 1,5 Stunden  
Start: **Mi., 08.01.2020, 18.30 Uhr**  
Tel. 0 68 98 / 8 50 05 50  
tanzlehrerin@gmx.de  
Der Unterricht findet im Kulturbahnhof Püttlingen statt

**Liedschatten**  
Weihnachtsgeschichte

**So., 01.12.19, 17 Uhr**

Der vielstimmige Frauenchor präsentiert unter der Leitung von Susanne Thewes passend zum 1. Advent eine musikalische Weihnachtsgeschichte. Dabei interpretieren die versierten Sängerinnen von **Liedschatten** bekannte und unbekannte Weihnachtslieder in einem vielfältigen Arrangement aus Klassik-, Folk- und Jazzstücken. Mal romantisch oder verspielt, aber auch frech und lustig werfen sie einen vielseitigen Blick auf das Weihnachtsfest. Manchmal sogar mit einem Hauch von Kitsch. Verschnittene Landschaften, glitzernde Sterne und herzerweichende Erinnerungen halten die Zeit an und wärmen die Welt mit Liebe und Frieden.

[www.liedschatten-taktvoll.de](http://www.liedschatten-taktvoll.de)  
10 € Vvk/12 € Ak

**Imbiss am Bahnhof**  
Daiva Weisgerber  
Mo. - Fr. 10:00 - 20:00 Uhr  
Sa. 11:00 - 17:00 Uhr  
Bahnhofstraße 72a  
66346 Püttlingen  
Tel.: +49 (0) 173 8513465

Bei uns ist der Kunde Königin.  
Mehr dazu unter [www.johnen-gruppe.de](http://www.johnen-gruppe.de)  
**johnen**  
DRUCK • SERVICE • SYSTEM

**OQmanSolo**  
Balladen und Popsongs

**Fr., 31.01.20, 20 Uhr**

Der Deutsch-Nigerianer **Markus Okuesa**, bekannt als Frontsänger Oku der Reggaerockers, zeigt mit dieser Formation seine nachdenkliche musikalische Seite. Verurzelt in westafrikanischer und deutscher Musiktradition ist er Geschichtenerzähler, Lehrer und Entertainer zugleich. In literarisch-poetischer Alltagssprache macht sich der sympathische Sänger in seinen Balladen und Popsongs Gedanken über die Welt und das Leben. Dabei nutzt das 6-köpfige Ensemble Klavier, Geige, Bass und Schlagzeug als Instrumentarium. Das Konzert findet in Zusammenarbeit mit der VHS Püttlingen statt.

[www.reggaerock.de](http://www.reggaerock.de)  
10 € Vvk/12 € Ak

**Seldom Sober**  
Irish Folk

**Fr., 13.03.20, 20 Uhr**

Zum Repertoire der siebenköpfigen Formation, die bereits 1997 gegründet wurde, gehören einfühlsame Balladen, temporeiche Traditionals und fröhliche Trinklieder. Dabei bedeutet der irische Bandname „seldom nüchtern“. Interpretiert werden die mitreißenden Folktitel von Sängerin Eva Edlinger. Instrumentelle Stücke und Tänze wie Jigs und Reels erhalten ihre eindringliche Wirkung auch durch das melodiose Flötenspiel von Rudi Schömann. Daneben kommen bei **Seldom Sober** aber auch Tin Whistle, Mandoline, Banjo und Timba zum Einsatz.

[www.seldom-sober.de](http://www.seldom-sober.de)  
10 € Vvk/12 € Ak

**SHG: Saarland Heilstätten**

**propër**  
Büro- und Gebäudereinigung  
Wir machen sauber.  
kompetent – zuverlässig – gründlich  
Ihre Büro- und Gebäudereinigung im Saarland  
[info@proper.de](mailto:info@proper.de) 06 81 – 70 94 90

**Markus Lenzen & Jakob Mathias**  
Zaubershow

**Fr., 03.04.20, 20 Uhr**

Ein magischer Abend, doppelt lustig und doppelt verblüffend, verspricht der Auftritt der beiden saarländischen Zauberkünstler. Dabei treffen zwei Generationen von Magiern aufeinander. **Markus Lenzen**, Jahrgang 1971, steht seit über 30 Jahren auf der Bühne. Geheimnis seines Erfolges ist seine Vielseitigkeit. Er (be)zaubert Kindertheater ebenso wie bei Revuen im Theater, ist als Delegierter des Magischen Zirkels unterwegs oder organisiert Meisterschaften. Der erst 24-jährige St. Wendeler **Jakob Mathias**

[www.markuslenzen.de](http://www.markuslenzen.de)  
[www.jakob-mathias.de](http://www.jakob-mathias.de)  
10 € Vvk/12 € Ak

**Ich will's Wissen!**  
Martina, 57 Jahre, besucht unsere Sprachkurse.  
**vhs**  
Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken  
[www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de)

**HANS GROSS GETRÄNKE**  
Biergrossvertrieb Hans Gross GmbH & Co. KG  
Franz Meguin Strasse 34 - 38, 66763 Dillingen  
Tel: 06831-7605-0, Fax: 06831-7605-109  
[www.getraenkegross.de](http://www.getraenkegross.de)  
In Sachen Gastronomie ganz GROSS!

**Michael Marx & Nino Deda**  
Bach-Balkan-Tango

**Fr., 08.05.20, 20 Uhr**

Zum Abschluss der Saison in der historischen Stückguthalle stellt das bekannte Duo ein facettenreiches Programm vor. Der Gitarrist **Michael Marx**, langjähriges Mitglied der Singin' Band Marx, Rootschilt Tillermann gilt als Saiteninstanz im Saarland. Sein Musikerkollege **Nino Deda** ist ein begnadeter Akkordeonist. Mühelos und harmonisch interpretieren die beiden Werke von Bach bis zu den Beatles, akzentuiert mit eigenen Kompositionen, Stücken aus Dedas Heimat Albanien oder auch Tangos von Piazzolla. Unprätentiös tritt dabei Virtuosität auf brillante Technik. Mit im Gepäck haben sie auch ihre neue CD.

[www.michaelmarx.de](http://www.michaelmarx.de)  
10 € Vvk/12 € Ak

## Dank

Wir danken allen, die uns beim Winterfahrplan 2020 unterstützen; Arbeit und Kultur Saarland GmbH, Ministerium für Bildung und Kultur, Regionalverband Saarbrücken, Sparkasse Saarbrücken, Stadt Püttlingen sowie private Sponsoren, Vereinsmitglieder und Freunde des Bahnhofs Püttlingen.

## Wohin? Was nun? Wer hilft? AWO-Pflegenotaufnahme



**Die AWO-Pflegenotaufnahme hilft – sofort und unbürokratisch.**

**Kostenfreie Servicenummer, 24 Stunden, 7 Tage die Woche:**  
**0800 / 255 255 8**

Mehr Informationen auf [www.pflegenotaufnahme-saar.de](http://www.pflegenotaufnahme-saar.de)



## Bistro-Restaurant im Bahnhof



Geschäftsführer **Andreas Cordes** und sein Küchenchef **Christian Schwarz** bieten im Kulturbahnhof eine frische, saisonal wechselnde und reichhaltige Küche an. Die umfangreiche Speisekarte mit Produkten aus der Region enthält neben Fleisch- und Fischgerichten, Salate sowie vegetarische Speisen. Zusätzlich gibt es ein regelmäßig wechselndes Tagesgericht.

[www.bistro-bahnhof-puettingen.de](http://www.bistro-bahnhof-puettingen.de)



Die historische **Stückguthalle** bietet Ihnen für Firmenveranstaltungen und Familienfeiern ein ideales Ambiente. Ihre Reservierungen nimmt das Bistroteam gerne unter 06898 / 6 36 37 entgegen.

Montag - Dienstag - Samstag  
18.00 - 22.00 Uhr  
Donnerstag - Freitag - Sonntag  
12.00 - 14.00 und 18.00 - 22.00 Uhr  
Mittwoch ist Ruhetag  
27.12.19 bis 23.01.20 sind Betriebsferien

## Musikschule on stage



Die Musikschule Püttlingen präsentiert in ihrer Reihe „Musikschule on stage“ zwei weitere Konzerte von Schülerbands am Sonntag **01.03.** und **22.03.2020**, jeweils 18 Uhr in der Stückguthalle. Der Eintritt ist frei.

Weitere Infos bei Musikschulleiter Stefan Weber unter Tel.: 06898 / 6 94 01 70.

## Spieletreff

Rollende Würfel, das Geräusch von Spielsteinen auf Karton, grübelnde Gesichter und schallendes Gelächter. Brettspiele haben viele Facetten und ebenso abwechslungsreich ist ein Spieleabend im Püttlinger Bahnhof. Jeden Freitag ab 19 Uhr werden hier aktuelle und altbekannte Brett- und Gesellschaftsspiele gespielt. Dabei bietet eine gesellige Runde die beste Voraussetzung für einen erfolgreichen Spieleabend. Der Treff ist eingebettet in die Strukturen der „Spielelagune Saar e.V.“ Eine Mitgliedschaft im Verein ist nicht erforderlich. Neue Mitspieler sind herzlich willkommen.



## Impressum:

Das Kulturforum Köllertal e.V. ist der gemeinnützige Träger des Bahnhofs Püttlingen, Bahnhofstr. 74-76, 66346 Püttlingen  
[www.bahnhof-puettingen.de](http://www.bahnhof-puettingen.de)  
Kulturbüro im Bahnhof:  
Mo. - Fr. von 9 bis 11 Uhr geöffnet sowie während der VHS-Veranstaltungen,  
Tel. 0 68 98 / 6 37 56,  
Fax 0 68 98 / 6 38 94,  
eMail: [info@bahnhof-puettingen.de](mailto:info@bahnhof-puettingen.de)  
Geschäftsführerin: Heike Kolling-Krumm

## Gläserne Baustelle Bahnhof Püttlingen – auf dem Weg zum ersten klimaneutralen Industriedenkmal im Saarland

Die Gläserne Baustelle ist ein Innovationsprojekt des Kulturforums Köllertal e.V. in Zusammenarbeit mit der Volkshochschule im Regionalverband Saarbrücken und dem Institut für ZukunftsEnergie- und Stromsysteme IZES gGmbH. Die Veranstaltungsreihe ist Teil des Programmes der VHS Püttlingen.

Sie zeigt den Weg der energetischen Sanierung des Bahnhofs Püttlingen als Industriedenkmal mit dem Ziel der Klimaneutralität. Im Mittelpunkt stehen Fragen der energetischen Sanierung, der ökologischen und ökonomischen Nachhaltigkeit, der erneuerbaren Energien sowie des Klimawandels und der Klimaneutralität.

**Ihr Hallenbad mit:**

- separatem Schwimmer- Nichtschwimmerbecken
- Babybecken
- Römischen Dampfbad (unentgeltlich)
- Infrarotkabinen

Mo 15.00- 17.00 Uhr Seniorenschwimmen  
 Di-Fr 07.30- 12.00 Uhr / 15- 21.00 Uhr für alle  
 Sa 07.30- 18.00 Uhr für alle  
 So/ Feiertag 07.30- 18.00 Uhr für alle

Kontakt: 06806/ 4 62 72  
 www.trimmtreff-viktoria.de

**TRIMMTREFF VIKTORIA**  
 Köllertalstrasse 143, 66346 Püttlingen

### Vorverkauf

Karten erhalten Sie im **Vvk** im Kulturbüro des Bahnhofs Püttlingen (Tel. 0 68 98 / 6 37 56).

**Bitburger**  
*Beim ein Bit*

**über 55 JAHRE ELEKTRO R. MEYER**  
 seit über 55 Jahren

**Wir wollen, dass Sie zufrieden sind!**

**Heusweiler Saarbrücken Altenkessel-Rockershausen**

# Winter Fahrplan 2020

- 13.11. Yann Loup & Marcel Adam **Mundartpoesie**
- 01.12. Liedschatten **Weihnachtsgeschichte**
- 31.01. OQmanSolo **Balladen und Popsongs**
- 13.03. Seldom Sober **Irish Folk**
- 03.04. Markus Lenzen & Jakob Mathias **Zaubershow**
- 08.05. Michael Marx & Nino Deda **Bach-Balkan-Tango**

Alle Veranstaltungen in der historischen Stückguthalle  
 Kartenvorverkauf im Kulturbüro  
 Telefon: 0 68 98 / 6 37 56

## BAHNHOF PÜTTLINGEN

Programm November 2019 bis Mai 2020  
 www.bahnhof-puettingen.de

### Alternative Mobilität – Antriebskonzepte der Zukunft

Mo., 28.10.19, 19.30 Uhr



Dr. Bodo Groß, Leiter des Arbeitsfeldes „Technische Innovationen“ der IZES gGmbH

Der Verkehrssektor ist verantwortlich für rund 26 % des gesamten Primärenergieverbrauchs in Deutschland und damit für ca. 28 % der energiebedingten CO2-Emissionen. Die Verkehrswende ist deshalb eine große Herausforderung.

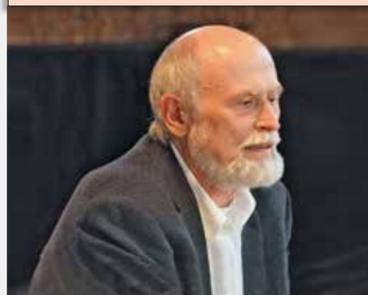
In der Veranstaltung soll ein Blick aus der Wissenschaft auf alternative Mobilitätsmöglichkeiten und deren Ansprüche an die Infrastruktur geworfen werden. Im Anschluss an den Vortrag besteht die Möglichkeit, einen Elektro-Smart Probe zu fahren. Zusätzlich werden weitere Fahrzeuge zur Besichtigung bereitstehen.

Der Eintritt zum Vortrag mit Diskussion ist frei.

Anmeldung unter Tel. 06898 / 6 37 56 im Bahnhof Püttlingen.

### Die neue Holzpellettheizung im Bahnhof Püttlingen

Fr., 22.11.19, 19.00 Uhr



Thomas Schneider, Dipl.-Ingenieur

Der Dozent hat das Konzept der energetischen Sanierung des Bahnhofs Püttlingen mitentwickelt. Als Ingenieur hat er die CO2-neutrale Beheizung mit Holzpellettheizung geplant und eingebaut.

In seinem Vortrag informiert er in einer Fotodokumentation mit Power Point/Beamer über den Bauablauf des Projekts. Danach erläutert er in einer gemeinsamen Anlagenbesichtigung die neue Heizzentrale mit Pelletkessel und das Brennstofflager. Fragen werden gerne beantwortet. Alle Teilnehmer erhalten die Fotodokumentation, den Vortrag und das Anlagenschaltbild in Papierform.

Der Eintritt zum Vortrag mit Führung und Diskussion ist frei. Die Teilnehmerzahl ist auf 14 Personen begrenzt.

Anmeldung unter Tel. 06898 / 6 37 56 im Bahnhof Püttlingen.

### Photovoltaik 2020 – lohnt sich solare Stromerzeugung?

Mo., 09.03.20, 19.30 Uhr



Ralph Schmidt, Geschäftsführer ARGE SOLAR e.V.

Der Vortrag informiert zunächst über den aktuellen Stand der Kosten und der Wirtschaftlichkeit für Neuanlagen. Auch auf die Kombination von Photovoltaik-Anlagen und Batteriespeicher wird eingegangen.

Weiteres Thema ist das Auslaufen der Förderung der ersten Bestandsanlagen.

Referent ist der Diplomingenieur und Architekt Ralph Schmidt. Dieser ist auch Vorsitzender der Gebäudeenergieberater Saarland e.V.

Der Eintritt zum Vortrag mit Diskussion ist frei.

Anmeldung unter Tel. 06898 / 6 37 56 im Bahnhof Püttlingen.

### Klimaschutz in Püttlingen – was ist zu tun?

Mo., 25.05.20, 19.30 Uhr



Barbara Dröschel, Wissenschaftliche Mitarbeiterin der IZES gGmbH

Rainer Stein, Technischer Leiter des Eigenbetriebs Technische Dienste der Stadt Püttlingen

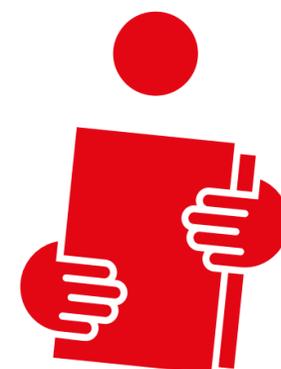
Die Dozentin Barbara Dröschel stellt das Klimaschutzkonzept der Stadt Püttlingen vor. Die Wissenschaftlerin des Saarbrücker Energieforschungsinstituts IZES hatte das Konzept 2014 mitentwickelt.

Rainer Stein wird als Stadtplaner von Püttlingen darlegen, welche Maßnahmen umgesetzt sind. Er wird auch auf zukünftige Planungen eingehen. Daran schließt sich eine Diskussion an.

Der Eintritt zum Vortrag mit Diskussion ist frei.

Anmeldung unter Tel. 06898 / 6 37 56 im Bahnhof Püttlingen.

# Kredite im Griff ist einfach.



Wenn Ihre Sparkasse alle Kredite zu einer monatlichen Rate bündelt.

Warten Sie nicht und sprechen Sie uns jetzt an.

Wenn's um Geld geht  
**Sparkasse Saarbrücken**

sparkasse-saarbruecken.de